

**SL**

Evropski ekonomsko-socialni odbor

**V primeru razlik je veljavna angleška različica**

**Splošni pogoji za sodelovanje na dogodku *Vaša Evropa, vaš glas!* (YEYS) 2018**

**UVOD**

Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) že deveto leto zapored organizira dogodek *Vaša Evropa, vaš glas!* (YEYS), ki bo tokrat 15. in 16. marca 2018. Dogodek *Vaša Evropa, vaš glas!* bo dijakom iz vseh 28 držav članic EU in petih držav kandidatk (Albanije, nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Črne gore, Srbije in Turčije) omogočil, da se seznanijo z EESO in njegovo vlogo ter si izmenjajo stališča in predlagajo priporočila v zvezi z določeno temo. Tema tokratnega dogodka je povezana z **evropskim letom kulturne dediščine**.

# **Prijava**

## **Pogoji za sodelovanje**

Šola se lahko prijavi, če:

* je srednja šola z dijaki, **starimi 16 let ali več**;
* se nahaja v državi članici EU ali eni od držav kandidatk;
* je priznana s strani izobraževalnih organov ene ali več držav članic ali držav kandidatk;
* ima računalnik (za branje in tiskanje datotek PDF) z dostopom do interneta in elektronsko pošto;
* bo izbrala enega učitelja in tri dijake **v predzadnjem letniku katerekoli vrste srednje šole, ki so stari vsaj 16 let ali več in ki se znajo izražati v angleščini**;
* bo pred prihodom v Bruselj pri pouku obravnavala temo dogodka in omogočila razpravo o tem;
* bo predvidoma januarja ali februarja 2018 sprejela obisk enega člana EESO, ki bo predstavil EU in EESO (potne stroške in stroške bivanja člana EESO bo kril EESO). Član bo obiskal izbrano šolo in se srečal s tremi dijaki, ki bodo šli v Bruselj. Med obiskom bo enemu ali več razredom te šole predstavil EU, EESO in sam dogodek;
* bo izbrane dijake, njihove sošolce in po možnosti vse dijake šole obvestila o možnosti spremljanja priprav na dogodek in samega dogodka prek Facebooka, Twitterja in Instagrama (naslovi so navedeni na koncu tega dokumenta pod točko Dodatne informacije).

## **Postopek prijave**

Šola, ki želi sodelovati, mora izpolniti spletni obrazec za prijavo na [spletni strani EESO](http://www.eesc.europa.eu/en/agenda/our-events/events/your-europe-your-say-2018) **do 24. novembra 2017**.

Pred prijavo mora šola določiti spremljajočega učitelja, ki se mora znati sporazumevati v angleščini, saj bo edina oseba za stik z EESO v pripravljalni fazi pred dogodkom, če bo šola izbrana. To izbiro mora v ustreznem delu spletnega obrazca za prijavo potrditi ravnatelj šole.

Na prijavnem obrazcu se navedejo polno ime in naslov šole, ime in kontaktni podatki ravnatelja in spremljajočega učitelja ter elektronski naslov, prek katerega bo potekala komunikacija s spremljajočim učiteljem. Elektronsko pošto je treba redno preverjati, saj bodo stiki s šolo potekali predvsem po e-pošti.

Dovoljena je ena sama prijava na šolo. **Šole, ki se bodo prijavile večkrat, bodo avtomatsko izključene.**

Rok za prijavo je **24. november 2017**.

## **Čemu se šola s prijavo zaveže?**

Vsaka šola mora ob prijavi sprejeti splošne pogoje žrebanja, priprav in sodelovanja v Bruslju. Veljavna prijava do roka zagotavlja samo, da lahko šola sodeluje v žrebanju, ne zagotavlja pa udeležbe na dogodku.

Z žrebom izbrane šole se zavežejo, da bodo:

1. za sodelovanje na dogodku v Bruslju izbrale in prijavile tri dijake, ki govorijo in razumejo angleško, in učitelja, ki jih bo spremljal;
2. povabile enega člana EESO na informativno srečanje v šoli;
3. obravnavale dokument, ki ga bo predlagal EESO, in razpravljale o njem;
4. z aktivnim sodelovanjem v razpravah delile rezultate svojega dela na dogodku v Bruslju;
5. poslale fotografijo šole (na primer glavnega vhoda) in skupinsko fotografijo treh izbranih dijakov in spremljajočega učitelja ter dovoljenje za uporabo teh fotografij v publikacijah EESO in objavo na spletni strani in družabnih omrežjih EESO;
6. soglašale, da se imena dijakov in učitelja ter njihove fotografije, ki bodo posnete med obiskom člana EESO v šoli, uporabijo v publikacijah EESO ter objavijo na spletni strani EESO in zadevnih družabnih omrežjih. Opozorilo: če šola ne določi drugače, se dovoljenje nanaša na vse osebe, stavbe in predmete na fotografijah;
7. soglašale, da se imena dijakov in učitelja ter njihove fotografije, ki bodo posnete med njihovim obiskom v Bruslju, uporabijo v publikacijah EESO ter objavijo na spletni strani EESO in zadevnih družabnih omrežjih;
8. zagotovile morebitne izrezke iz časopisov v zvezi z obiskom člana EESO v šoli ali sodelovanjem šole na dogodku;
9. nemudoma obvestile organizatorje EESO o morebitnih spremembah (npr. zamenjavi spremljajočega učitelja, sodelujočih dijakov, spremembi elektronskega naslova);
10. zagotovile lokalno spremljanje dogodka v šoli in drugod (na primer obveščale o sprejetih priporočilih, razširjale informacije o dogodku na splošno).

## **Kaj se zgodi, če šola ne izpolni svojih zavez?**

Neizpolnjevanje teh pogojev pomeni takojšnjo izključitev šole in njenih dijakov iz dogodka.

# **Izbira šol**

Sodelujoče šole bodo decembra 2017 izbrane z žrebom izmed šol, ki se bodo prijavile do roka. Izbrana šola se v letu po sodelovanju v Bruslju ne sme ponovno prijaviti (lahko pa se prijavi čez dve leti). Imena bodo izžrebana v prisotnosti podpredsednika EESO, ki bo zagotovil, da bo žreb potekal v skladu s pravili. Izbrana bo ena šola iz vsake države. Izbrane šole bodo posamično obveščene o izbiri po elektronski pošti, njihova imena pa bodo objavljena na spletni strani EESO do sredine decembra 2017.

# **Izbor in prijava dijakov za obisk Bruslja**

Sodelujoče šole izberejo po tri dijake, ki bodo sodelovali na delavnicah v Bruslju 15. in 16. marca 2018. Ti dijaki morajo biti v predzadnjem letniku katerekoli vrste srednje šole (stari 16 let ali več) in se morajo znati izražati v angleščini.

## **Merila za izbor**

Šole same izberejo dijake, ki jih bodo zastopali. Merila za izbor lahko določijo same pod pogojem, da so ta jasna, pravična in nediskriminatorna. Zaradi enake zastopanosti spolov je zaželeno, da sta med izbranimi dijaki **vsaj en fant in eno dekle**.

## **Sodelovanje invalidnih dijakov**

Šole morajo zagotoviti, da lahko na dogodku sodelujejo tudi invalidni dijaki. Prostori EESO so opremljeni tako, da so dostopni invalidom. Če je potrebna posebna ureditev, morajo šole o tem pravočasno obvestiti organizatorje EESO.

## **Prijava dijakov**

Izbrane šole **do začetka januarja 2018** prijavijo tri dijake, ki so jih izbrale za sodelovanje na dogodku *Vaša Evropa, Vaš glas!* 2018. Šole morajo pred prijavo dijakov pridobiti pisno soglasje (na ustreznem obrazcu) njihovih staršev ali zakonitih skrbnikov.

## **Obrazec s soglasjem**

Šole, ki bodo sodelovale na dogodku, bodo morale za vsakega dijaka prejeti soglasje. Ko bo obrazec na voljo v vseh uradnih jezikih EU, ga bo mogoče prenesti s spletne strani EESO in natisniti. Ta obrazec morajo podpisati starši ali zakoniti skrbniki dijaka in ravnatelj šole. Nato ga je treba do 8. januarja 2018 za vsakega dijaka poslati EESO po pošti ali elektronski pošti skupaj s kopijo veljavnega osebnega dokumenta. Prosimo, poskrbite, da bo ta kopija berljiva.

Po pošti na naslov: European Economic and Social Committee

VMA 05/55

Rue Belliard 99

1040 Brussels, Belgium

Po elektronski pošti na naslov: [youreurope@eesc.europa.eu](mailto:youreurope@eesc.europa.eu)

S tem obrazcem starši ali zakoniti skrbniki dijaka in ravnatelj šole potrjujejo, da:

* ima dijak dovoljenje za pot v Bruselj in udeležbo na dogodku;
* se lahko ime dijaka objavi v publikacijah EESO, na spletni strani EESO in zadevnih družabnih omrežjih s fotografijami dijaka in/ali video posnetki zasedanja;
* bo dijaka na potovanju in med bivanjem v Bruslju nadziral spremljajoči učitelj.

**Če EESO obrazca s soglasjem in kopije dijakovega osebnega dokumenta ne bo prejel do navedenega roka, se dijak ne bo smel udeležiti dogodka.**

## **Varstvo osebnih podatkov**

EESO zagotavlja varstvo vseh prejetih osebnih podatkov v skladu z veljavno zakonodajo. Dogodek *Vaša Evropa, vaš glas!* 2018 se bo snemal in fotografiral v promocijske namene.

# **Priprava na dogodek v šolah**

Član EESO bo izbrano šolo obiskal predvidoma med drugo polovico januarja in februarjem 2018. Predstavil bo EESO in njegovo delo ter delovni dokument dogodka, o katerem bo potekala razprava. Stroške njegove poti in namestitve bo kril EESO. EESO bo poskrbel tudi za medijsko pokritost. Enota EESO za medije bo skupaj s šolami in člani EESO medije spodbudila k spremljanju obiska in morebitni udeležbi na njem. Pri tem bomo veseli vaše podpore.

Vse ključne informacije o dogodku bodo objavljene na spletni strani EESO. Sodelujoče učitelje zato naprošamo, naj spletno stran redno preverjajo.

Sodelujoče šole bodo do sredine januarja 2018 prejele delovni dokument z odprtimi vprašanji, ki bo dijakom in njihovim učiteljem pomagal pri oblikovanju zamisli in pripravi na razpravo v Bruslju. Dijaki in učitelji morajo o teh vprašanjih razpravljati pri pouku in poskušati odgovoriti nanje, da bodo pripravljeni na razprave, ki bodo v Bruslju potekale v živo.

# **Dogodek v Bruslju**

## **Odgovornost**

**Sodelujoče šole, ki jih zastopa spremljajoči učitelj, bodo v celoti odgovorne za svoje dijake in učitelja med bivanjem v Bruslju ter na poti v Bruselj in nazaj.**

Dijaki in učitelj morajo vzeti s seboj potrebne **potovalne dokumente** (tj. veljaven potni list ali osebno izkaznico).

Imeti morajo tudi **evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja** (ki je na voljo brezplačno pri lokalnih zavarovalnih organizacijah in/ali skladih zdravstvenega zavarovanja) ali začasno nadomestno potrdilo, če kartice ni mogoče izdati pravočasno (več informacij je na voljo tu: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=sl>).

Dijaki in učitelji iz držav kandidatk se morajo pri nacionalnem zdravstvenem sistemu ali zasebnih zavarovalnicah pozanimati, kako si lahko zagotovijo zavarovanje v tujini.

Sodelujoče šole in/ali starši sodelujočih dijakov morajo imeti sklenjeno **potovalno zavarovanje**. Stroške zanj morajo kriti udeleženci sami (nekatere šole imajo zavarovanja, ki krijejo šolske izlete v tujino in/ali pa so dijaki že zavarovani z družinsko zavarovalno polico). Tudi sodelujoči učitelji morajo imeti sklenjeno potovalno zavarovanje.

Vsi sodelujoči dijaki in učitelji so zavarovani z **nezgodnim zavarovanjem** EESO za primer nezgode med dogodkom v Belgiji.

EESO bo organiziral pot in nastanitev dijakov in spremljajočega učitelja iz vsake države članice in države kandidatke ter plačal stroške zanje v skladu s pogoji, navedenimi v nadaljevanju.

## **Načrtovanje dogodka**

Dogodek bo potekal 15. in 16. marca 2018. Dijaki bodo v Bruselj prispeli v četrtek, 15. marca 2018, in se zvečer seznanili z drugimi udeleženci. Domov se bodo vrnili v soboto, 17. marca 2018.

Sodelujoče šole bodo vnaprej obveščene o točnem programu dogodka.

Zaželeno je, da sodelujoče šole za zaključno večerjo 16. marca predlagajo nacionalni kulturni prispevek (na primer tradicionalni ples in/ali glasbo).

## **Delovni jeziki**

Delovne skupine bodo komunicirale v angleščini, na plenarnih zasedanjih pa bo poskrbljeno za tolmačenje iz angleščine in francoščino in obratno. Kakor je bilo že poudarjeno, se morajo dijaki in njihov spremljajoči učitelj znati izražati v angleščini, da bi zagotovili nemoten potek razprav v delovnih skupinah. Za učitelje bodo organizirane vzporedne dejavnosti.

## **Stroški**

EESO bo kril naslednje stroške dijakov in njihovega učitelja:

* stroške nastanitve v Bruslju (dve nočitvi z zajtrkom);
* potne stroške za letalsko ali železniško vozovnico v mednarodnem prometu do Bruslja in nazaj (vključno z morebitnimi prestopanji). Potovanje bo potekalo z letalom ali vlakom, odvisno od države udeležencev. Sodelujoče šole bodo obveščene o točni organizaciji potovanja;
* prosimo, upoštevajte, da bo za rezervacijo prevoza in hotela ter plačilo ustreznega računa poskrbel neposredno in izključno EESO prek svoje potovalne agencije. EESO ne prevzema odgovornosti za morebitne dodatne nočitve in neporavnane račune;
* prevoz z bruseljskega letališča ali železniške postaje do hotela in obratno;
* večerjo v četrtek, 15. marca 2018 ter kosilo in večerjo v petek, 16. marca 2018.

Udeleženci morajo poskrbeti, da bodo na postajo/letališče prispeli dovolj zgodaj pred predvidenim odhodom v Bruselj. Če bodo vlak/letalo zamudili iz kateregakoli drugega razloga razen višje sile, jim EESO ne bo zagotovil povračila in/ali nadomestila in ne bo kril stroškov nakupa novih vozovnic ali preusmeritve na podlagi obstoječih vozovnic niti stroškov nastanitve in bivanja.

**Opomba:** EESO ne bo plačal niti povrnil stroškov prevoza od doma do odhodne postaje ali letališča in obratno. Te stroške bodo morali kriti udeleženci sami.

**DODATNE INFORMACIJE**

Splošne informacije o EESO so na voljo na spletni strani EESO: [www.eesc.europa.eu/sl](http://www.eesc.europa.eu/sl)

Vse informacije o dogodku so na voljo na spletni strani dogodka Vaša Evropa, vaš glas!: [www.eesc.europa.eu/yeys2018](http://www.eesc.europa.eu/yeys2018)

Vprašanja za organizatorje EESO lahko pošljete tudi po elektronski pošti na [youreurope@eesc.europa.eu](mailto:youreurope@eesc.europa.eu)

**[cid:image003.png@01D0186C.20D92260](https://www.facebook.com/pages/Your-Europe-Your-Say/255682697155?ref=hl)** *Vaša Evropa, vaš glas!* na Facebooku: [www.facebook.com/youreuropeyoursay/](http://www.facebook.com/youreuropeyoursay/)

**[cid:image004.png@01D0186C.20D92260](https://twitter.com/youreurope)***Vaša Evropa, vaš glas!* na Twitterju: youreurope

**[cid:image005.png@01D0186C.20D92260](http://instagram.com/youreurope/)** *Vaša Evropa, vaš glas!* na Instagramu: youreurope

Oznaka: #YEYS2018

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_